

## ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

УДК 316:39(476+478)

**РЕЦЕНЗИЯ НА МОНОГРАФИЮ:  
КВИЛИНКОВА Е.Н. ГАГАУЗЫ В МОЛДОВЕ И БЕЛАРУСИ:  
ГРАНИ ИДЕНТИЧНОСТИ И СТРАТЕГИЯ САМОСОХРАНЕНИЯ  
(Минск, 2023. 383 с.)**

***Т.А. Новгородский***

*Белорусский государственный университет  
Минск, Республика Беларусь  
tadeush\_minsk@mail.ru*

В рецензии дан подробный и обстоятельный анализ работы доктора исторических наук, доцента Елизаветы Николаевны Квилинковой, посвященной гагаузам Беларуси и Молдовы. Монография написана на основе разнообразных источников и в первую очередь материалов полевых этнографических исследований, проведенных с использованием метода включенного наблюдения среди представителей гагаузской общности. Подчеркивается, что автор использовал новый научный подход, который позволил получить оригинальные результаты. Елизавета Николаевна изучала гагаузов с применением методов и подходов, характерных для таких научных дисциплин как этнология, этносоциология и этнополитология. Она отмечает, что среди тюркских народов гагаузы давно заняли особое место. Основу их этнокультурного кода составляют православие и тюркскость. По мнению Е.Н. Квилинковой, сложное положение Гагаузии при выборе ею культурно-цивилизационных ориентиров заключается в том, что балканская идентичность не вписывается в современную «стратегию» самосохранения гагаузов и входит в противоречие с доминирующей у них на данном этапе тюркской идентичностью, с восточным / турецким вектором внешнеполитической стратегии развития.

**Ключевые слова:** гагаузы, Беларусь, Молдова, этническая группа, этническая идентичность, культурный код, праздники.

**Для цитирования:** *Новгородский Т.А.* Рецензия на монографию: Квилинкова Е.Н. Гагаузы в Молдове и Беларуси: грани идентичности и стратегия самосохранения (Минск, 2023. 383 с.) // Историческая этнология. 2023. Т. 8. № 2. С. 296–301. DOI: 10.22378/he.2023-8-2.296-301

Ввиду стремительно протекающего в нынешних условиях размывания этнической идентичности для этнологов важным является изучение процессов, раскрывающих механизмы сохранения народом собственной этнической культуры и степень трансформации традиционной обрядности при ее включении в современную праздничную культуру. Исследователи, изучающие небольшие по численности народы, большое внимание уделяют анализу вырабатываемых ими способов интеграции в иноэтническое пространство при сохранении собственной этнической идентичности.

Доктор исторических наук, доцент Е.Н. Квилинкова хорошо известна в тюркском мире своими основательными научными трудами по традиционной культуре гагаузов, написанными ею в междисциплинарном и кросскультурном ключе. С изданием в 2023 г. монографии «Гагаузы в Молдове и Беларуси: грани идентичности и стратегия самосохранения» она вписала себя и в пространство белорусской этнологии.

В указанной работе на основе обширного полевого материала, лично собранного автором, рассматривается присущий гагаузам опыт адаптации как на уровне этноса в целом, так и на примере одной из региональных групп гагаузов, живущих в Республике Беларусь. В связи с этим отдельный раздел монографии посвящен анализу особенностей методики сбора полевого материала в условиях дисперсного проживания этнической группы. При оценке степени адаптации представителей этнической группы в стране проживания автор учитывает ряд факторов: длительность проживания, насколько комфортно они себя там чувствуют, насколько полно включились в процесс интеграции, каким образом они идентифицируют себя со страной проживания. Данный аспект раскрывается им и через значимость для гагаузов Беларуси этнической идентичности и родного языка, присущих им форм идентификации и самоидентификации в связи с этнической и гражданской идентичностями, через отношение к понятиям «Родина» и «вторая Родина».

В работе Е.Н. Квилинковой обосновывается тезис о том, что сохранность идентичности у представителей этнических групп, проживающих за пределами этнического ядра, зависит от характера связей с Родиной, численности и особенности расселения, а также от функциональной значимости родного языка. В результате ею делается вывод о том, что при малочисленности и дисперсности проживания сохранить этнические особенности только благодаря семье не представляется возможным. В зависимости от длительности проживания в иных этногосударственных образованиях у представителей этнических групп



усиливается процесс включения в местное социокультурное пространство и происходит некоторое отдаление от этнической культуры, а второе поколение, оторванное от Родины родителей и этнического языка, начинает добровольно ассимилироваться. В ментальном отношении пространство Беларуси является для гагаузов психологически комфортным, чему способствует исторически сложившаяся в данной стране этническая и конфессиональная толерантность, двуязычие. Другим вопросом, который автор не мог обойти, является анализ подходов к формированию национальной идентичности в Республике Молдова, в связи с чем им отмечаются сложности, существующие в этой области.

Новизна настоящей монографии заключается в том, что анализируемая этническая группа впервые стала объектом исследования не только в белорусской этнологии, но и в гагаузоведении. В ней рассматривается проблема формирования у гагаузов национальной идентичности, способы сохранения ими культурного наследия, их культурно-генетический код и культурно-цивилизационные ориентиры. Анализируя культурогенез гагаузов, автор обращает внимание на то, что в их культурно-генетическом коде присутствуют различные исторические и культурные пласты. В связи с этим на повестку дня ставится вопрос о необходимости объяснения двойственности содержания культуры гагаузов, которая проявляется в сочетании «языческого» и «христианского», «оседлого» и «кочевого», «балканского» и «тюркского» («европейского» и «восточного»), «общинно-коллективистского» и «частнособственнического». Он, в свою очередь, связан с проблемой этногенеза гагаузов.

Новым является и примененный Е.Н. Квилинковой научный подход. Настоящая монография является первым трансдисциплинарным исследованием, в котором гагаузская общность изучается на основе подходов, методик и материалов, отражающих самостоятельные научные дисциплины – этнологии, этносоциологии и этнополитологии.

Исходя из того, что в современном мире цивилизационная идентичность приобретает все большее значение в сравнении с другими формами идентичности, Е.Н. Квилинкова рассматривает историко-культурные корни, осознание, престижность и востребованность трех присущих гагаузам культурно-цивилизационных идентичностей: балканской, российской и тюркской. Автор отмечает, что среди тюркских народов гагаузы уже давно заняли особую нишу. Основу их этнокультурного кода составляют православие и тюркскость.

Как можно видеть из содержания монографии, со времени создания собственной государственности (автономии) в составе Республики Молдова Гагаузия установила тесные контакты со всеми тюркскими странами. Гагаузы ощущают себя частью тюркского мира и, включившись в тюркское пространство, развивают в этом направлении родной язык и культуру. Вместе с тем, как отмечает автор, значимой составляющей этнокультурного кода гагаузов является балканская идентичность, связывающая их с балканскими христианскими народами и основывающаяся на общей истории и вере, системе культурных ценностей и норм, обычаях и традициях. Е.Н. Квилинкова убедительно показывает, что на-

личие в этногенетическом коде гагаузов балканского геоисторического и культурно-цивилизационного компонентов является неоспоримым фактом. Но при этом балканская культурная идентичность является у гагаузов не престижной, а балканский период этнической истории гагаузов игнорируется значительной частью гагаузской политической и творческой элиты.

Сложное положение Гагаузии при выборе ею культурно-цивилизационных ориентиров заключается, по мнению автора, в том, что балканская идентичность не вписывается в современную «стратегию» самосохранения гагаузов и входит в противоречие с доминирующей у них на данном этапе тюркской идентичностью, с восточным / турецким вектором внешнеполитической стратегии развития. Опасность Е.Н. Квилинкова видит не столько в том, что балканская идентичность и история целенаправленно предаются забвению частью гагаузской национальной элитой, сколько в том, что данный процесс нередко сопровождается попытками подмены этнической культуры гагаузов, мифотворчеством, а также необъективным отражением исторического прошлого и даже его искажением.

В исследовании реальными «конкурентами» этнической идентичности гагаузов выступают российская и тюркская идентичности, являющиеся более предпочтительными как в силу их значимости в этнокультурной памяти и менталитете гагаузов, так и в связи с довольно жесткими современными геополитическими реалиями. Они диктуют Гагаузии необходимость выстраивания собственной стратегии самосохранения, основывающейся на балансировании между двумя векторами – Россией и Турцией. Отмечается, что в основе тяготения гагаузов к России лежит культурно-цивилизационная общность, основывающаяся как на восприятии русской культуры, языка и сложившихся на этом пространстве универсальных сверхлокальных ценностей, так и на религиозной идентичности – чувстве принадлежности к восточному христианству или русскому православию.

В связи с этим в работе подробно анализируются прикладываемые Гагаузией усилия по реализации собственной внешней политики. Е.Н. Квилинкова большое значение уделяет рассмотрению содержания политики реализации автономией стратегии балансирования между этими двумя векторами и ее последствий. Выбор союзников и выстраиваемые Гагаузией приоритеты сотрудничества автор рассматривает через призму этнокультурных особенностей гагаузов и культурно-цивилизационных ориентиров, а также результатов турецкого влияния на их национальную идентичность. Последствия содержания данного процесса частично прослежены автором в параграфе «Отражение в СМИ и интернет-сообществах дискурса о происхождении гагаузов и попытках реформатирования их культурного кода». В заключение делается вывод о том, что Турция, благодаря своему экономическому и военному потенциалу, а также геополитическим амбициям, будет играть ключевую роль как в тюркском мире, так и в Гагаузии. Очевидно и то, что Турция не ограничится концентрацией усилий только в области гуманитарной и экономической интеграции или по-

мощи, как, возможно, устроило бы Гагаузию. В контексте приведенных аргументов, автор обращает внимание гагаузских политиков и интеллигенции на то, что от их подходов и выбора, от выстроенного Гагаузией курса зависит судьба всего народа.

Довольно большой раздел в работе посвящен анализу двух основных национальных праздников – *Хедерлез* и *Касым*, их включенности в современную гагаузскую праздничную культуру. Е.Н. Квилинкова показывает, что помимо гагаузского языка, руководство автономии довольно успешно вписало гагаузов в тюркский мир через этнокультурную составляющую, в частности через указанные национальные праздники. И в этом вопросе главная роль отведена празднику *Хедерлез*, наполненному традициями скотоводческой направленности, который получил широкую поддержку у представителей многих тюркских государств. В связи с этим автор раскрывает форму их участия в празднованиях и оказываемую Гагаузией поддержку в вопросе развития национальной культуры. Роль и значимость праздника *Хедерлез* Е.Н. Квилинкова рассматривает и через демонстрацию Гагаузией своей этнокультурной специфики, поскольку она оказывает большое воздействие на современные процессы в области этнической идентификации гагаузов. Особо автор остановился на анализе содержания процесса трансформации праздника *Касым*, получившем совершенно новое содержание – Фестиваль гагаузского вина, и дал ему свою довольно сдержанную оценку.

Монография Е.Н. Квилинковой, написанная в рамках нескольких научных дисциплин, делает ее интересной для широкого круга исследователей – этнологов и историков, политологов и социологов, регионоведов и культурологов, а также для специалистов в области межэтнических и национальных отношений. Осуществленное автором исследование генетического кода гагаузской культуры призвано способствовать конструктивному поиску решения проблемы о прошлом, настоящем и будущем этого небольшого по численности народа, являющегося частью тюркского и славянско-православного миров.

**Сведения об авторе:** Новгородский Тадеуш Антонович, доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой этнологии, музеологии и истории искусств, исторический факультет, Белорусский государственный университет (220037, ул. Менделеева, 36, Минск, Республика Беларусь); tadeush\_minsk@mail.ru

*Поступила 16.05.2023*

*Принята к публикации 13.06.2023*

**REVIEW OF THE MONOGRAPH:  
KVILINKOVA E.N. GAGAUZ PEOPLE IN MOLDOVA AND BELARUS:  
FACETS OF IDENTITY AND STRATEGY OF SELF-PRESERVATION  
(Minsk, 2023. 383 p.)**

***T.A. Novogrodsky***

*Belarusian State University*

*Minsk, Republic of Belarus*

*tadeush\_minsk@mail.ru*

The review provides a detailed and thorough analysis of the work of Doctor of Historical Sciences, Associate Professor, Elizaveta Nikolaevna Kvilinkova, dedicated to the Gagauz of Belarus and Moldova. The monograph was written on the basis of various sources and, primarily, the materials from field ethnographic studies conducted using the participant observation method among representatives of the Gagauz community. It is emphasized that the author used a new scientific approach, which made it possible to obtain original results. Elizaveta Kvilnikova studied the Gagauz using methods and approaches typical for such scientific disciplines as ethnology, ethnosociology and ethnopolitical science. She notes that among the Turkic peoples, the Gagauz have long held a unique place. The basis of their ethno-cultural code is Orthodoxy and Turkic background. According to E.N. Kvilinkova, the difficult position of Gagauzia in choosing its cultural and civilizational landmarks lies in the fact that the Balkan identity does not fit into the modern “strategy” of self-preservation of the Gagauz people and is in conflict with their dominant Turkic identity at this stage, with the eastern / Turkish vector of the foreign policy development strategy.

**Keywords:** Gagauz, Belarus, Moldova, ethnic group, ethnic identity, cultural code, holidays.

**For citation:** Novogrodsky T.A. (2023) Review of the monograph: Kvilinkova E.N. Gagauz people in Moldova and Belarus: facets of identity and a strategy of self-preservation (Minsk, 2023. 383 p.). *Istoricheskaya etnologiya* [Historical Ethnology]. Vol. 8. No. 2: 296–301. DOI: 10.22378/he.2023-8-2.296-301 (In Russ.)

**About the author:** Tadeush A. Novogrodsky, Doctor Sc. (History), Professor, Head of the Department of Ethnology, Museology and Art History, Faculty of History, Belarusian State University (36, Mendeleev St., Minsk 220037, Republic of Belarus); tadeush\_minsk@mail.ru

*Received May 16, 2023*

*Accepted for publication June 13, 2023*